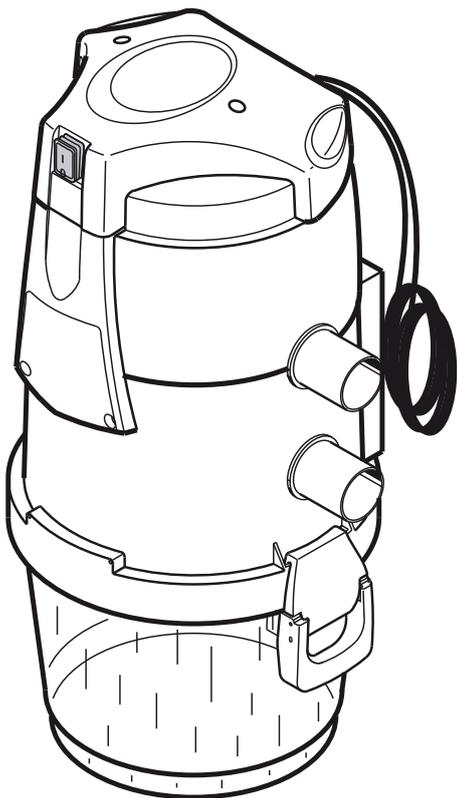


TECHNICAL GUIDE

for civil central vacuum cleaners

F D



TECHNICAL GUIDE

for civil central vacuum cleaners

F D

a 1 - Remarques générales

1.1 Utilisation du manuel technique.....	2
1.2 Consignes de sécurité.....	2
1.3 Plaquette d'identification.....	3
1.4 Support technique.....	3

a 2 - Désemballage

2.1 Transport et désemballage.....	4/5
2.2 Contrôle des accessoires.....	6

a 3 - Caractéristiques et utilisation

3.1 Système de fonctionnement.....	7
3.2 Utilisations prévues et restrictions d'utilisation.....	8
3.3 Données de construction.....	9
3.4 Données techniques.....	10

a 4 - Modalités d'instruction

4.1 Choix du milieu d'installation.....	11
4.2 Transformation du modèle DX (droite) en SX (gauche).....	12
4.3 Fixation à la paroi.....	14
4.4 Connexion à la canalisation.....	15
4.5 Connexion à l'installation électrique.....	16

a 5 - Utilisation

5.1 Mise en marche.....	17
5.2 Utilisation.....	17

a 6 - Entretien et pièces de rechange conseillées

6.1 Interventions programmées.....	18
6.2 Vidage du seau.....	19
6.3 Remplacement du filtre.....	20
6.4 Nettoyage du filtre.....	21
6.5 Instructions pour l'intervention de réparation.....	21
6.6 Remplacements.....	22

a 7 - Élimination et démolition à la fin de service

7.1 Opérations pour l'élimination.....	22
--	----

a 8 - Problèmes techniques (Causes et remèdes possibles)...23**a 1 - Remarques générales**

1.1 Utilisation du manuel technique.....	2
1.2 Consignes de sécurité.....	2
1.3 Plaquette d'identification.....	3
1.4 Support technique.....	3

a 2 - Désemballage

2.1 Transport et désemballage.....	4/5
2.2 Contrôle des accessoires.....	6

a 3 - Caractéristiques et utilisation

3.1 Système de fonctionnement.....	7
3.2 Utilisations prévues et restrictions d'utilisation.....	8
3.3 Données de construction.....	9
3.4 Données techniques.....	10

a 4 - Modalités d'instruction

4.1 Choix du milieu d'installation.....	11
4.2 Transformation du modèle DX (droite) en SX (gauche).....	12
4.3 Fixation à la paroi.....	14
4.4 Connexion à la canalisation.....	15
4.5 Connexion à l'installation électrique.....	16

a 5 - Utilisation

5.1 Mise en marche.....	17
5.2 Utilisation.....	17

a 6 - Entretien et pièces de rechange conseillées

6.1 Interventions programmées.....	18
6.2 Vidage du seau.....	19
6.3 Remplacement du filtre.....	20
6.4 Nettoyage du filtre.....	21
6.5 Instructions pour l'intervention de réparation.....	21
6.6 Remplacements.....	22

a 7 - Élimination et démolition à la fin de service

7.1 Opérations pour l'élimination.....	22
--	----

a 8 - Problèmes techniques (Causes et remèdes possibles)...23

a 1 - REMARQUES GÉNÉRALES

1.1 Utilisation du manuel technique

Le manuel d'utilisation technique est un document rédigé par la maison de construction pour permettre à l'utilisateur la connaissance correcte du mode d'emploi de l'aspirateur centralisé pour obtenir les meilleures performances et pour conserver l'aspirateur centralisé en condition de travail et de sécurité parfaites. Le manuel technique doit être toujours bien gardé et il doit accompagner l'aspirateur centralisé même en cas de revente, cession ou location à tiers. La maison de construction interdit la reproduction, la divulgation et la copie de chaque partie de ce manuel technique utilisant tous les moyens possibles et se réserve le droit d'apporter des améliorations ou de modifier ce manuel et l'unité en tout moment sans obligation d'information.

1.2 Consignes de sécurité

i Nous vous recommandons de lire attentivement toutes les indications détaillées dans ce manuel concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien.

- 4 **N'utilisez jamais** le produit d'une façon inadéquate.
- 4 **Ne laissez jamais** que les enfants s'approchent de l'aspirateur centralisé et ne laissez pas qu'ils jouent avec le même et avec les prises d'aspiration.
- 4 **N'aspirez pas** des tissus, des matériaux grossiers, des cendres et des braises brûlantes.
- 4 **N'aspirez jamais** des liquides.
- 4 **N'utilisez pas** la centrale sans avoir insérée correctement la cartouche filtre spéciale.
- 4 **N'engorgez pas** les canalisations d'échappement d'air et les prises de refroidissement du moteur.
- 4 **Ne mettez pas** les accessoires d'aspiration en contact avec les parties du corps.
- 4 **N'utilisez pas** plusieurs prises simultanément.
- 4 **Ne laissez pas** en service l'aspirateur centralisé en cas de non- utilisation temporaire. En cas de longue période de non- utilisation , débranchez-le du courant électrique.

Débranchez immédiatement la centrale du courant électrique au cas où :

- 4 le câble du courant électrique est usé ou n'est pas proprement intact.
- 4 l'aspirateur centralisé a été exposé à la pluie ou à une excessive humidité.
- 4 l'aspirateur centralisé a été soumis à un choc ou lorsque la partie extérieure a été endommagée.
- 4 l'aspirateur centralisé requiert des opérations d'entretien ou de réparation.

- **Mettez toujours des gants et un masque de protection** pour effectuer des travaux d'entretien, de vidange du bac à poussières, de remplacement et nettoyage du filtre.
- Utilisez exclusivement des pièces de rechange s'origine.

a 1 - REMARQUES GÉNÉRALES

1.1 Utilisation du manuel technique

Le manuel d'utilisation technique est un document rédigé par la maison de construction pour permettre à l'utilisateur la connaissance correcte du mode d'emploi de l'aspirateur centralisé pour obtenir les meilleures performances et pour conserver l'aspirateur centralisé en condition de travail et de sécurité parfaites. Le manuel technique doit être toujours bien gardé et il doit accompagner l'aspirateur centralisé même en cas de revente, cession ou location à tiers. La maison de construction interdit la reproduction, la divulgation et la copie de chaque partie de ce manuel technique utilisant tous les moyens possibles et se réserve le droit d'apporter des améliorations ou de modifier ce manuel et l'unité en tout moment sans obligation d'information.

1.2 Consignes de sécurité

i Nous vous recommandons de lire attentivement toutes les indications détaillées dans ce manuel concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien.

- 4 **N'utilisez jamais** le produit d'une façon inadéquate.
- 4 **Ne laissez jamais** que les enfants s'approchent de l'aspirateur centralisé et ne laissez pas qu'ils jouent avec le même et avec les prises d'aspiration.
- 4 **N'aspirez pas** des tissus, des matériaux grossiers, des cendres et des braises brûlantes.
- 4 **N'aspirez jamais** des liquides.
- 4 **N'utilisez pas** la centrale sans avoir insérée correctement la cartouche filtre spéciale.
- 4 **N'engorgez pas** les canalisations d'échappement d'air et les prises de refroidissement du moteur.
- 4 **Ne mettez pas** les accessoires d'aspiration en contact avec les parties du corps.
- 4 **N'utilisez pas** plusieurs prises simultanément.
- 4 **Ne laissez pas** en service l'aspirateur centralisé en cas de non- utilisation temporaire. En cas de longue période de non- utilisation , débranchez-le du courant électrique.

Débranchez immédiatement la centrale du courant électrique au cas où :

- 4 le câble du courant électrique est usé ou n'est pas proprement intact.
- 4 l'aspirateur centralisé a été exposé à la pluie ou à une excessive humidité.
- 4 l'aspirateur centralisé a été soumis à un choc ou lorsque la partie extérieure a été endommagée.
- 4 l'aspirateur centralisé requiert des opérations d'entretien ou de réparation.

- **Mettez toujours des gants et un masque de protection** pour effectuer des travaux d'entretien, de vidange du bac à poussières, de remplacement et nettoyage du filtre.
- Utilisez exclusivement des pièces de rechange s'origine.

1.3 Plaquette d'identification

Identification du constructeur

CONSTRUCTEUR

Modèle:.....

Série:.....

__ Vac __ Hz __ W __ A

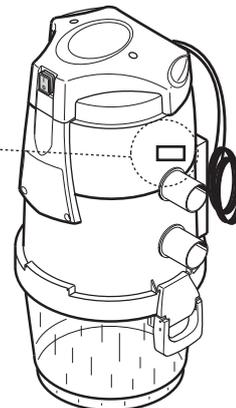
IP __

• Type d'aspirateur

• Numéro de série

• Données techniques du moteur

• Estampillage de conformité CE



1.4 Support Technique

Pour tout problème ou information, adressez-vous exclusivement au service de support technique de la Maison de Construction ou à un Centre de Vente Autorisé, communiquant toujours les détails techniques indiqués sur la plaquette d'identification et le numéro de série d'aspirateur centralisé.

Timbre Service de Support technique du Constructeur

Timbre Centre Assistance technique Autorisé

1.3 Plaquette d'identification

Identification du constructeur

CONSTRUCTEUR

Modèle:.....

Série:.....

__ Vac __ Hz __ W __ A

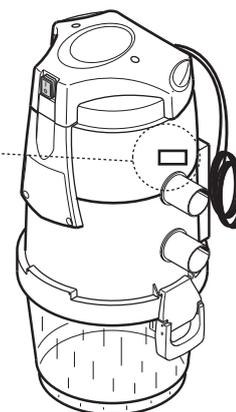
IP __

• Type d'aspirateur

• Numéro de série

• Données techniques du moteur

• Estampillage de conformité CE



1.4 Support Technique

Pour tout problème ou information, adressez-vous exclusivement au service de support technique de la Maison de Construction ou à un Centre de Vente Autorisé, communiquant toujours les détails techniques indiqués sur la plaquette d'identification et le numéro de série d'aspirateur centralisé.

Timbre Service de Support technique du Constructeur

Timbre Centre Assistance technique Autorisé

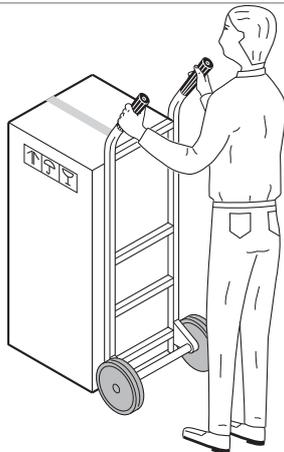
a 2 - DÉSEMBALLAGE

2.1 Transport et désemballage

Suivez la séquence photographique:

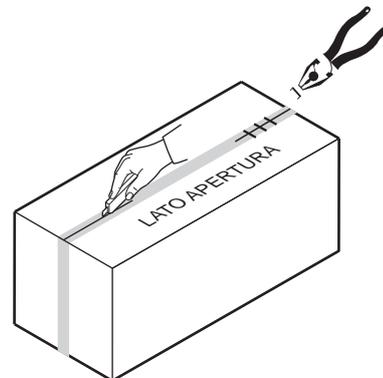
1

Transportez l'aspirateur centralisé encore emballé près du milieu choisi pour l'installation.



2

Mettez le cartonnage sur le plancher, côté ouverture vers le haut. Coupez le ruban adhésif et enlevez les agrafes métalliques pour la fermeture du couvercle



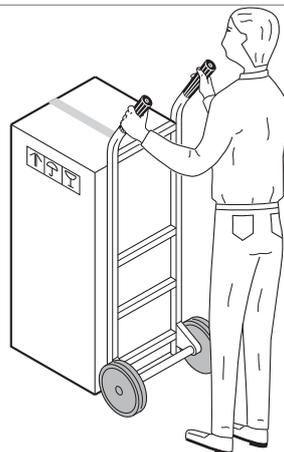
a 2 - DÉSEMBALLAGE

2.1 Transport et désemballage

Suivez la séquence photographique:

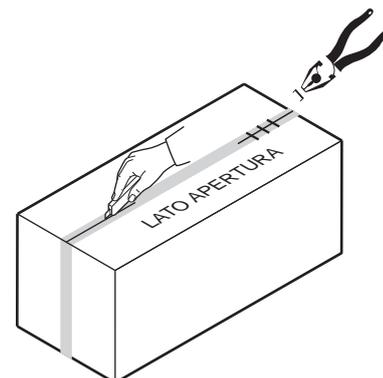
1

Transportez l'aspirateur centralisé encore emballé près du milieu choisi pour l'installation.



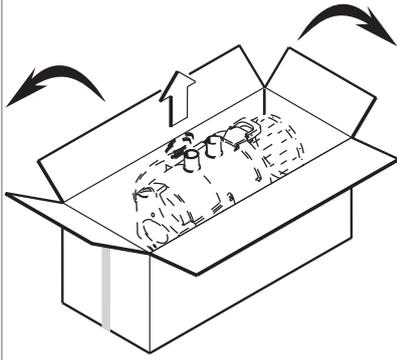
2

Mettez le cartonnage sur le plancher, côté ouverture vers le haut. Coupez le ruban adhésif et enlevez les agrafes métalliques pour la fermeture du couvercle



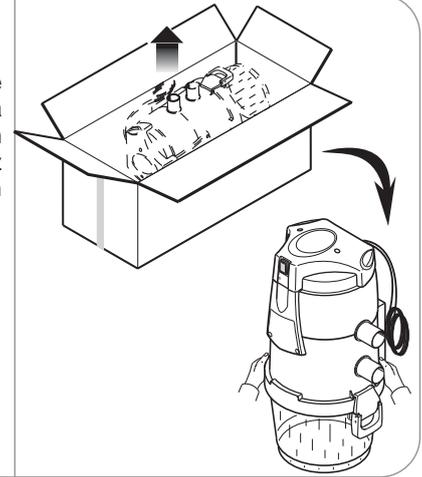
3

Ouvrez le carton



4

Soulevez la centrale d'aspiration et posez-la sur le plancher en position verticale et enlevez l'enveloppe de protection

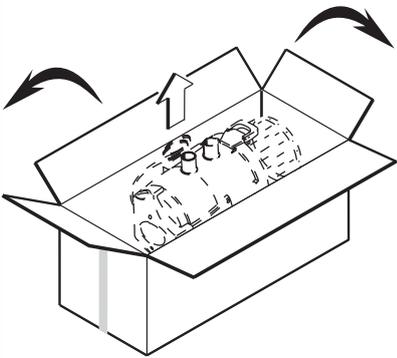


5

Enlevez tous les accessoires contenus dans l'emballage et mettez au rebut l'emballage et l'enveloppe de protection conformément aux dispositions légales en vigueur

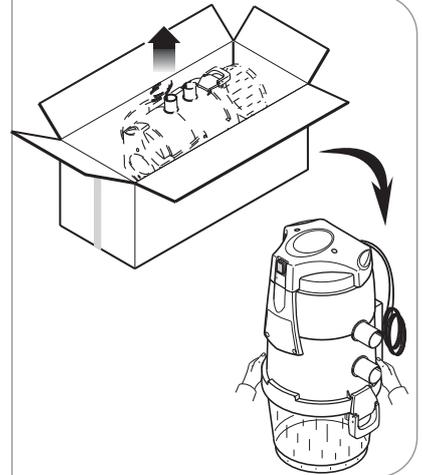
3

Ouvrez le carton



4

Soulevez la centrale d'aspiration et posez-la sur le plancher en position verticale et enlevez l'enveloppe de protection

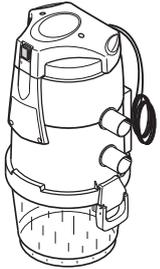
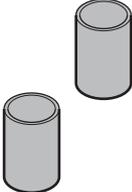


5

Enlevez tous les accessoires contenus dans l'emballage et mettez au rebut l'emballage et l'enveloppe de protection conformément aux dispositions légales en vigueur

2.2 Contrôle des accessoires

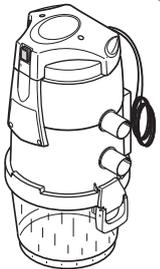
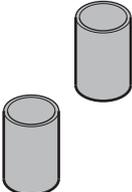
Inventorisez les articles que vous avez reçus:

<p>1</p> <p>Une centrale d'aspiration</p>		<p>2</p> <p>Un châssis en métal pour fixer la centrale à une paroi</p>		<p>3</p> <p>Deux manchons en caoutchouc pour relier les canalisations d'aspiration</p>	
<p>4</p> <p>Quatre colliers en métal pur fixer les manchons</p>		<p>5</p> <p>Un manuel technique d'utilisation et entretien</p>			

Contrôlez que qu'ils ne présentent pas des dommages évidents dus au transport. Au cas contraire il faudra informer immédiatement le service du support technique.

2.2 Contrôle des accessoires

Inventorisez les articles que vous avez reçus:

<p>1</p> <p>Une centrale d'aspiration</p>		<p>2</p> <p>Un châssis en métal pour fixer la centrale à une paroi</p>		<p>3</p> <p>Deux manchons en caoutchouc pour relier les canalisations d'aspiration</p>	
<p>4</p> <p>Quatre colliers en métal pur fixer les manchons</p>		<p>5</p> <p>Un manuel technique d'utilisation et entretien</p>			

Contrôlez que qu'ils ne présentent pas des dommages évidents dus au transport. Au cas contraire il faudra informer immédiatement le service du support technique.

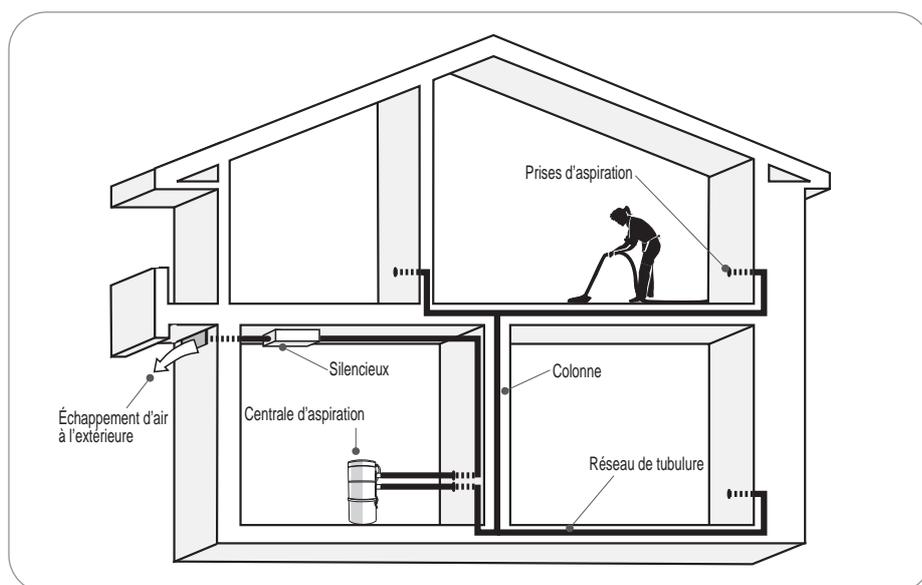
a 3 - CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION

3.1 Système de fonctionnement

Le système d'aspiration centralisé se compose d'un réseau de tubulure en PVC rayonnant dans toutes les pièces et parfaitement intégrée dans les murs, dans les cloisons et dans les faux plafonds. Les canalisations sont reliées à des prises sur lesquelles on branche le flexible d'aspiration.

La centrale d'aspiration, que l'on installe dans un milieu séparé (par exemple dans un débarras, un garage ou tout autre local technique) est reliée au réseau des canalisations d'aspiration.

La simple introduction du manchon du flexible de nettoyage dans la prise d'aspiration commande la mise en marche de la centrale. L'aspirateur centralisé est adéquat pour tout genre d'habitation civile (appartements, maisons, petites locales à usage commercial, petites bureaux).



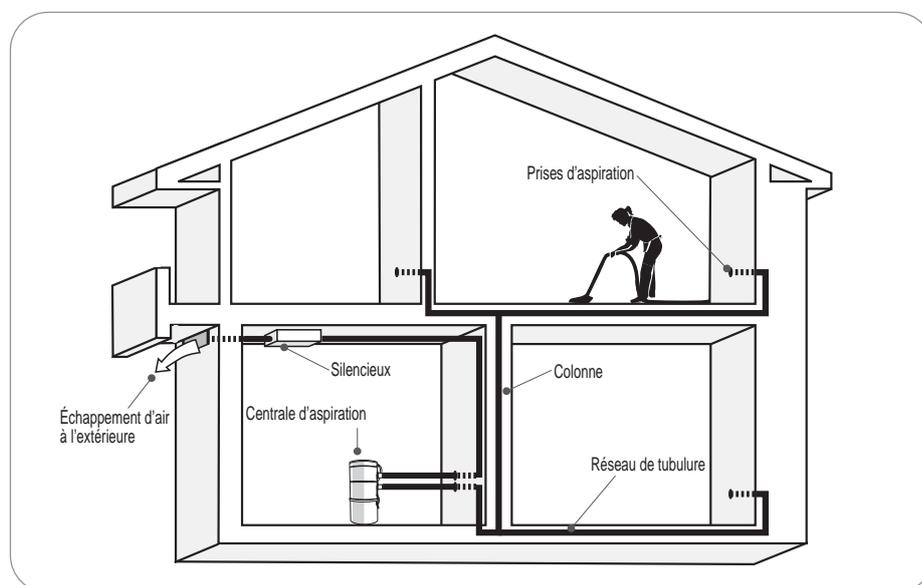
a 3 - CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION

3.1 Système de fonctionnement

Le système d'aspiration centralisé se compose d'un réseau de tubulure en PVC rayonnant dans toutes les pièces et parfaitement intégrée dans les murs, dans les cloisons et dans les faux plafonds. Les canalisations sont reliées à des prises sur lesquelles on branche le flexible d'aspiration.

La centrale d'aspiration, que l'on installe dans un milieu séparé (par exemple dans un débarras, un garage ou tout autre local technique) est reliée au réseau des canalisations d'aspiration.

La simple introduction du manchon du flexible de nettoyage dans la prise d'aspiration commande la mise en marche de la centrale. L'aspirateur centralisé est adéquat pour tout genre d'habitation civile (appartements, maisons, petites locales à usage commercial, petites bureaux).



3.2 Utilisation prévue et restriction d'utilisation

Les aspirateurs centralisés qui font l'objet de ce manuel technique, ont été projeté pour aspirer la poussière, les corps solides des dimensions très réduites et les matériaux secs.

- 4 **IL EST INTERDIT** d'aspirer des matériaux à haut risque d'explosion (poudre ou produits similaires) ou des matériaux singulièrement inertes mais qui, une fois aspirés et mêlés dans le bac à poussières, peuvent amorcer des réactions chimiques dangereuses.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'utiliser ce système pour aspirer les tissus, les matériaux grossiers ou incandescents.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'aspirer des liquides.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'utiliser l'aspirateur centralisé dans un milieu à risque d'explosion ou hors des valeurs normales de température, pression et humidité.



TOUTE UTILISATION NON MENTIONNÉE CI-DESSUS EST STRICTEMENT INTERDITE.

Toute adaptation ou modification de l'aspirateur centralisé ayant pour but son utilisation pour l'aspiration d'un certain type de matériel doit être approuvée en forme écrite par le constructeur.

Toute utilisation différente de celle originellement prévue, constitue une utilisation non-conforme qui peut endommager l'aspirateur centralisé et représenter un danger pour l'utilisateur.

- 4 Cet appareil ne doit pas être utilisé par personnes (enfants inclus) ayant des capacités psychiques, sensoriales ou mentales réduites, ni par personnes sans expériences ou connaissances à moins qu'elles ne soient contrôlées ou instruites à l'emploi de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être supervisés à fin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

3.2 Utilisation prévue et restriction d'utilisation

Les aspirateurs centralisés qui font l'objet de ce manuel technique, ont été projeté pour aspirer la poussière, les corps solides des dimensions très réduites et les matériaux secs.

- 4 **IL EST INTERDIT** d'aspirer des matériaux à haut risque d'explosion (poudre ou produits similaires) ou des matériaux singulièrement inertes mais qui, une fois aspirés et mêlés dans le bac à poussières, peuvent amorcer des réactions chimiques dangereuses.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'utiliser ce système pour aspirer les tissus, les matériaux grossiers ou incandescents.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'aspirer des liquides.
- 4 **IL EST INTERDIT** d'utiliser l'aspirateur centralisé dans un milieu à risque d'explosion ou hors des valeurs normales de température, pression et humidité.



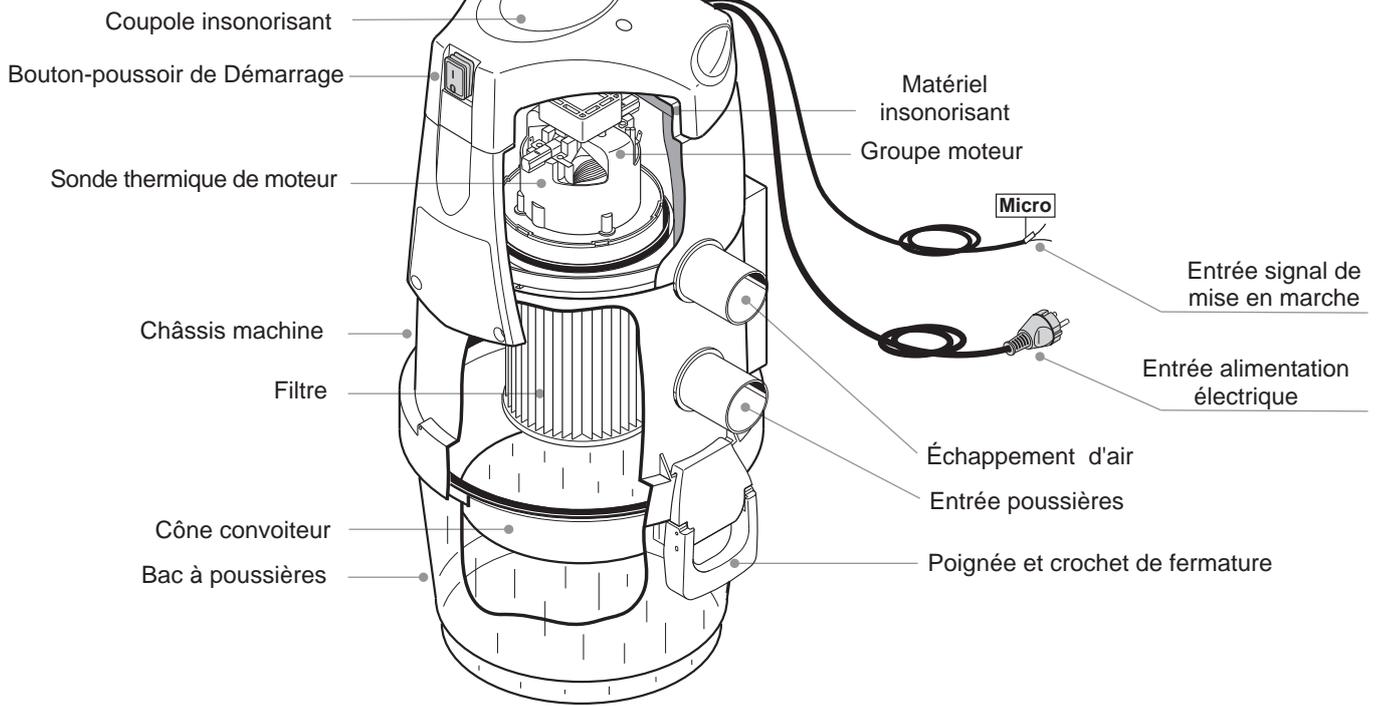
TOUTE UTILISATION NON MENTIONNÉE CI-DESSUS EST STRICTEMENT INTERDITE.

Toute adaptation ou modification de l'aspirateur centralisé ayant pour but son utilisation pour l'aspiration d'un certain type de matériel doit être approuvée en forme écrite par le constructeur.

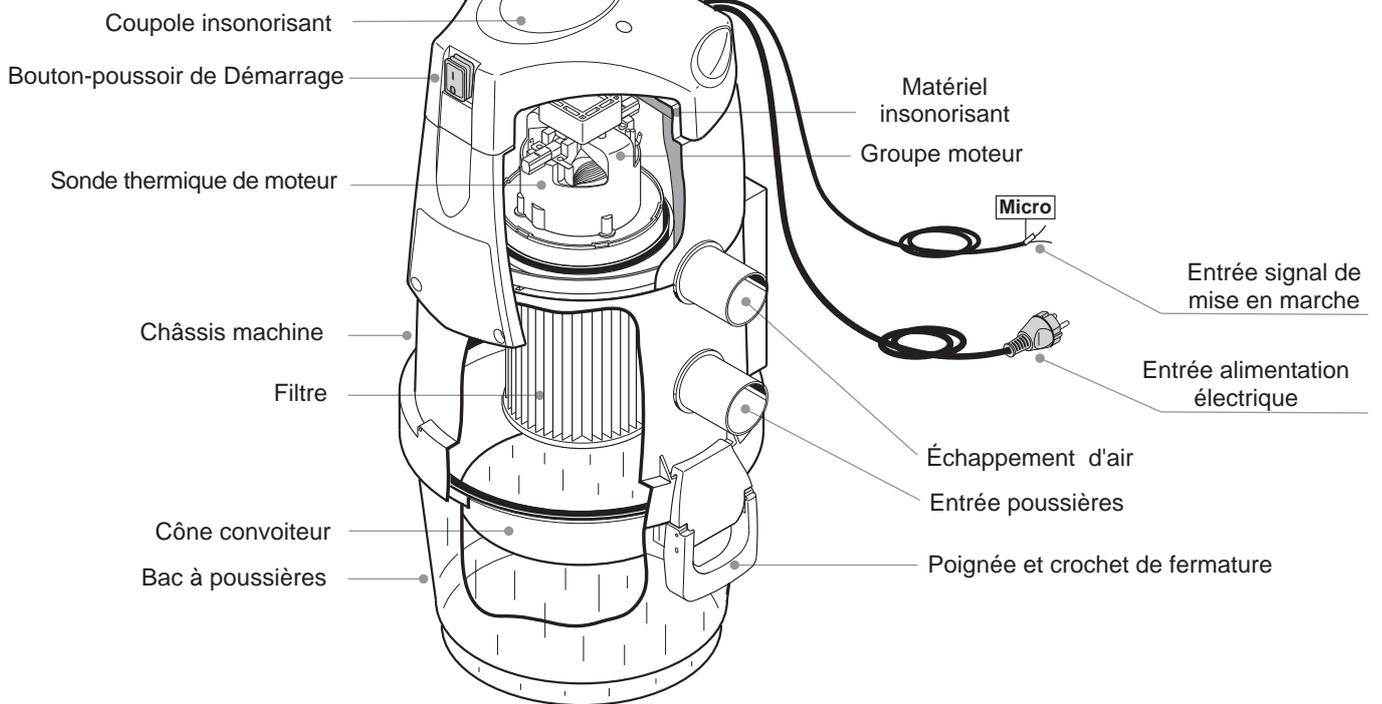
Toute utilisation différente de celle originellement prévue, constitue une utilisation non-conforme qui peut endommager l'aspirateur centralisé et représenter un danger pour l'utilisateur.

- 4 Cet appareil ne doit pas être utilisé par personnes (enfants inclus) ayant des capacités psychiques, sensoriales ou mentales réduites, ni par personnes sans expériences ou connaissances à moins qu'elles ne soient contrôlées ou instruites à l'emploi de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être supervisés à fin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

3.3 Données de construction

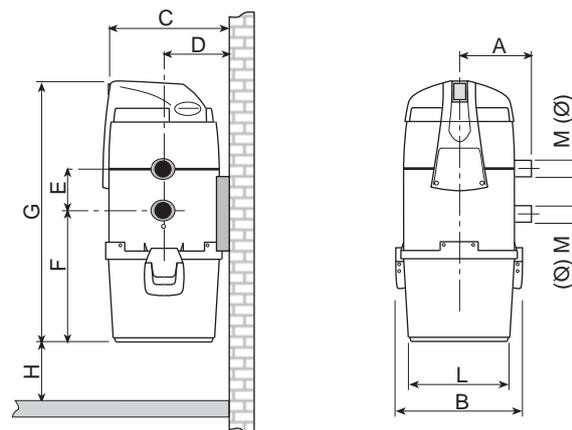


3.3 Données de construction



3.4 Données techniques

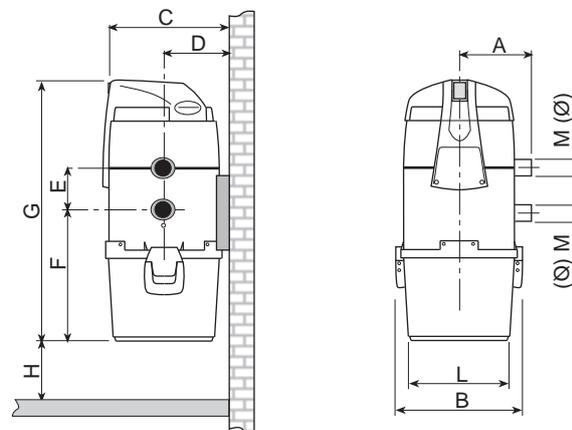
Caractéristiques techniques	VISUAL 250 Small 70 cm	VISUAL 350 Big 85 cm
Degré de protection IP	24	24
Alimentation Volt ac	230	230
Fréquence Hertz	50	50
Puissance kW	1.4	1.6
Absorption Ampères	6.5	7
Alimentation prises Volt DC	12	12
Débit d'air maxi m³/h	175	190
Surface de filtration cm²	3100	6700
Capacité du bac à poussières lt	15	15
Poids Kg	9	10.5
Dimension A mm	220	220
Dimension B mm	360	360
Dimension C mm	330	330
Dimension D mm	168	168
Dimension E mm	108	108
Dimension F mm	365	520
Dimension G mm	700	855
Dimension H mm (min.)	150	150
Dimension M mm (Jonction aspiration) Ø	50	50
Dimension L	280	280
Niveau de bruit	Ne dépasse jamais 70 décibels (A)	



Note: Valeurs de bruit nominaux. Les valeurs peuvent varier en fonction du milieu dans lequel la centrale est installée et du type d'installation.

3.4 Données techniques

Caractéristiques techniques	VISUAL 250 Small 70 cm	VISUAL 350 Big 85 cm
Degré de protection IP	24	24
Alimentation Volt ac	230	230
Fréquence Hertz	50	50
Puissance kW	1.4	1.6
Absorption Ampères	6.5	7
Alimentation prises Volt DC	12	12
Débit d'air maxi m³/h	175	190
Surface de filtration cm²	3100	6700
Capacité du bac à poussières lt	15	15
Poids Kg	9	10.5
Dimension A mm	220	220
Dimension B mm	360	360
Dimension C mm	330	330
Dimension D mm	168	168
Dimension E mm	108	108
Dimension F mm	365	520
Dimension G mm	700	855
Dimension H mm (min.)	150	150
Dimension M mm (Jonction aspiration) Ø	50	50
Dimension L	280	280
Niveau de bruit	Ne dépasse jamais 70 décibels (A)	



Note: Valeurs de bruit nominaux. Les valeurs peuvent varier en fonction du milieu dans lequel la centrale est installée et du type d'installation.

a 4 - MODALITÉS D'INSTRUCTION



L'installation doit être effectuée par le personnel qualifié.



4.1 Choix du milieu d'installation

Pour utiliser cet aspirateur centralisé il faut avoir à disposition un réseau de canalisation d'aspiration installé par le personnel qualifié qui devra aussi localiser le milieu, le plus approprié pour la mise en place de l'aspirateur centralisé.

Vous trouvez les conseils à suivre pour une correcte installation ci-après:

- 4 **Lorsque le système d'aspiration doit être installé dans une maison de plusieurs étages, l'aspirateur centralisé devra être placé à l'étage le plus bas dans le bâtiment.**
- 4 **L'aspirateur centralisé doit être installé dans un local technique de service (par exemple dans un garage ou dans un cagibi) à l'abri des agents atmosphérique et protégé de l'humidité et des sautes thermiques excessives et éloigné des sources de chaleur (poêles, radiateurs).**
- 4 **Laissez aussi de l'espace libre et bien éclairé tout à l'entour de l'aspirateur centralisé pour faciliter les interventions d'entretien ou de réparation.**

Pour tout problème ou doute, n'hésitez pas à contacter le Service de support technique.

a 4 - MODALITÉS D'INSTRUCTION



L'installation doit être effectuée par le personnel qualifié.



4.1 Choix du milieu d'installation

Pour utiliser cet aspirateur centralisé il faut avoir à disposition un réseau de canalisation d'aspiration installé par le personnel qualifié qui devra aussi localiser le milieu, le plus approprié pour la mise en place de l'aspirateur centralisé.

Vous trouvez les conseils à suivre pour une correcte installation ci-après:

- 4 **Lorsque le système d'aspiration doit être installé dans une maison de plusieurs étages, l'aspirateur centralisé devra être placé à l'étage le plus bas dans le bâtiment.**
- 4 **L'aspirateur centralisé doit être installé dans un local technique de service (par exemple dans un garage ou dans un cagibi) à l'abri des agents atmosphérique et protégé de l'humidité et des sautes thermiques excessives et éloigné des sources de chaleur (poêles, radiateurs).**
- 4 **Laissez aussi de l'espace libre et bien éclairé tout à l'entour de l'aspirateur centralisé pour faciliter les interventions d'entretien ou de réparation.**

Pour tout problème ou doute, n'hésitez pas à contacter le Service de support technique.

4.2 Trasformation du modèle DX (droite) en SX (gauche)

Les centrales d'aspiration sont généralement livrées avec la connexion de tubulures d'aspiration et l'échappement sur le côté droit (version DX); au besoin, on peut transformer la centrale de DX en SX en assemblant l'entrée de tubulures sur le côté gauche (version SX). Pour effectuer cette opération, suivez les instructions détaillées ci-dessous:

1

A

Enlevez le couvercle supérieur, en dévissant les 2 vis de fixation.

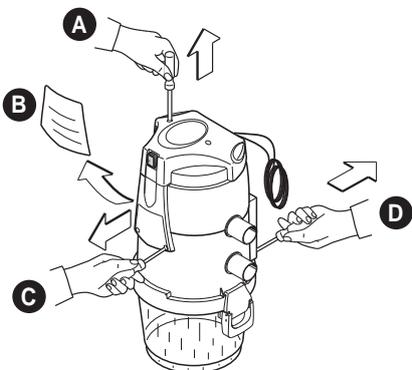
ATTENTION:
NE TIREZ PAS
excessivement les câbles
électriques

B C

Enlevez la plaquette
adhésive, dévissez le 2
vis au-dessous. Enlever
le panneau antérieur.

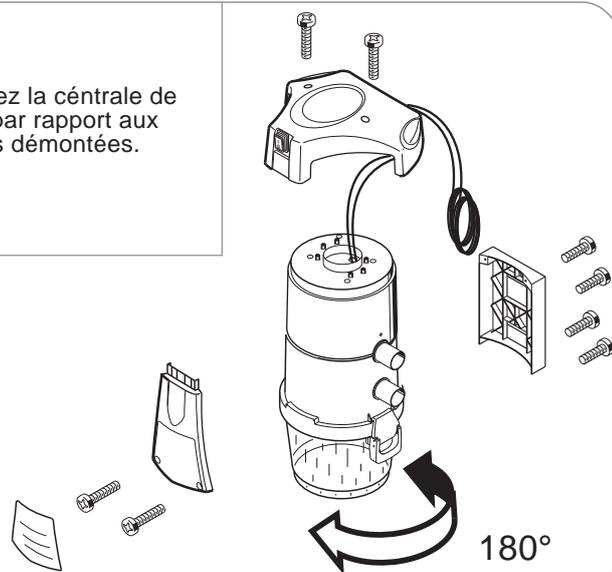
D

Enlevez la plaque de
fixation postérieure, en
dévissant les 4 vis de
fixation.



2

Tournez la centrale de
180° par rapport aux
pièces démontées.



4.2 Trasformation du modèle DX (droite) en SX (gauche)

Les centrales d'aspiration sont généralement livrées avec la connexion de tubulures d'aspiration et l'échappement sur le côté droit (version DX); au besoin, on peut transformer la centrale de DX en SX en assemblant l'entrée de tubulures sur le côté gauche (version SX). Pour effectuer cette opération, suivez les instructions détaillées ci-dessous:

1

A

Enlevez le couvercle
supérieur, en dévissant
les 2 vis de fixation.

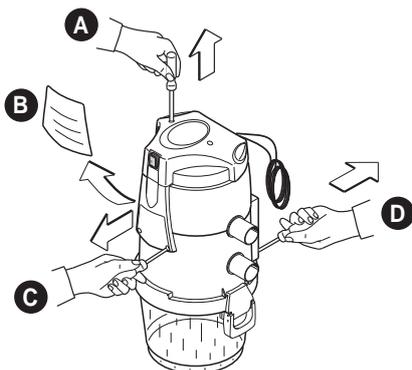
ATTENTION:
NE TIREZ PAS
excessivement les câbles
électriques

B C

Enlevez la plaquette
adhésive, dévissez le 2
vis au-dessous. Enlever
le panneau antérieur.

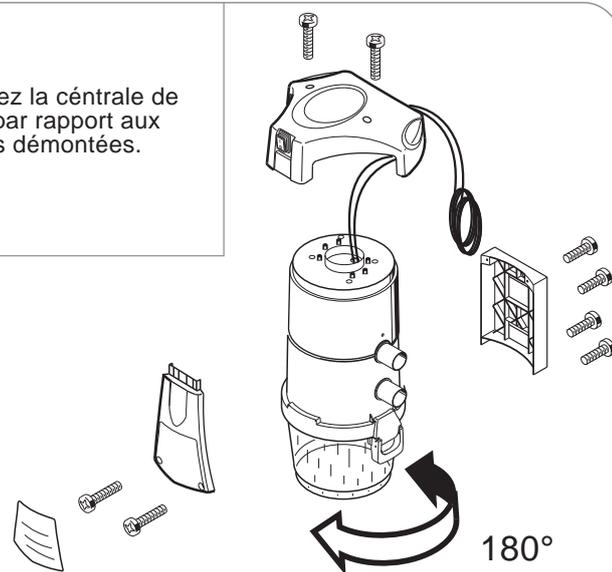
D

Enlevez la plaque de
fixation postérieure, en
dévissant les 4 vis de
fixation.



2

Tournez la centrale de
180° par rapport aux
pièces démontées.



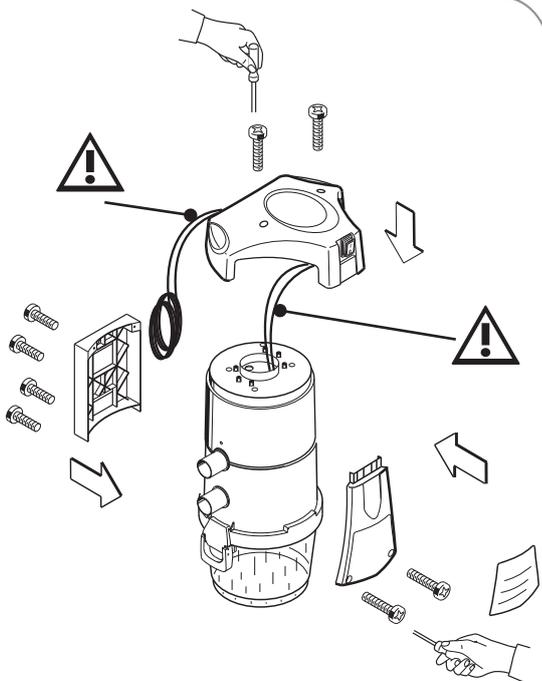
3

Assemblez, en échangeant la position, le panneau antérieur avec la plaque de fixation à la paroi. Assemblez le couvercle tourné de 180°.

**ATTENTION!**

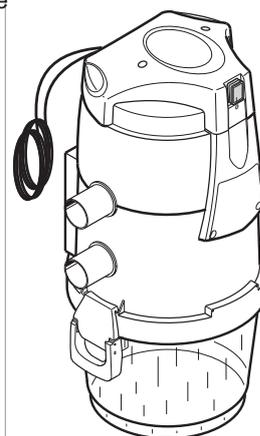
Faites attention à la position des câbles qui sortent du couvercle! Positionnez-les dans la position appropriée au derrière du couvercle, en faisant attention de ne les endommager pas.

Fixez la plaque adhésive en dotation.



4

Centrale avec connexion aux tubulures à gauche (SX)



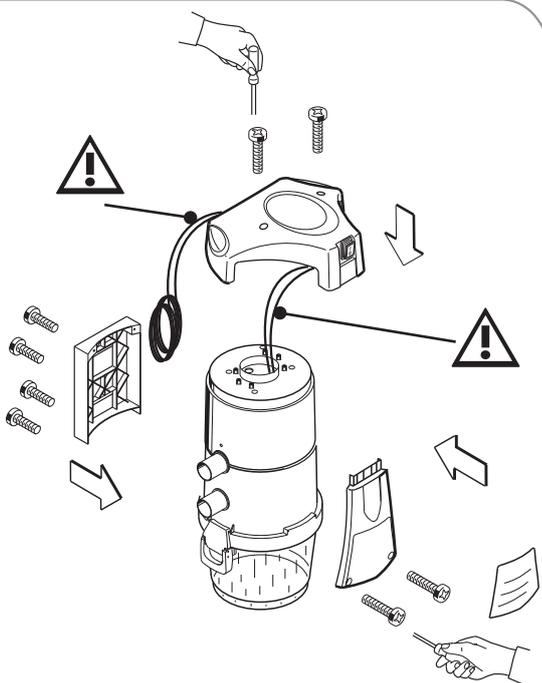
3

Assemblez, en échangeant la position, le panneau antérieur avec la plaque de fixation à la paroi. Assemblez le couvercle tourné de 180°.

**ATTENTION!**

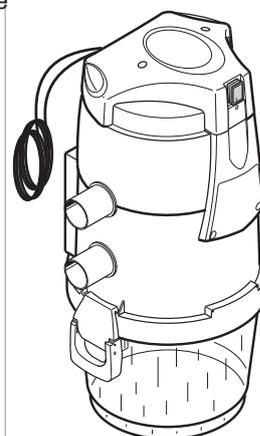
Faites attention à la position des câbles qui sortent du couvercle! Positionnez-les dans la position appropriée au derrière du couvercle, en faisant attention de ne les endommager pas.

Fixez la plaque adhésive en dotation.



4

Centrale avec connexion aux tubulures à gauche (SX)



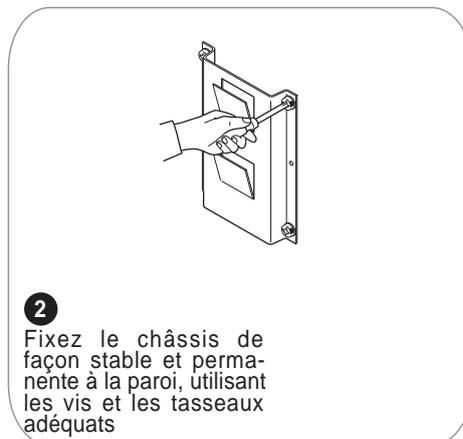
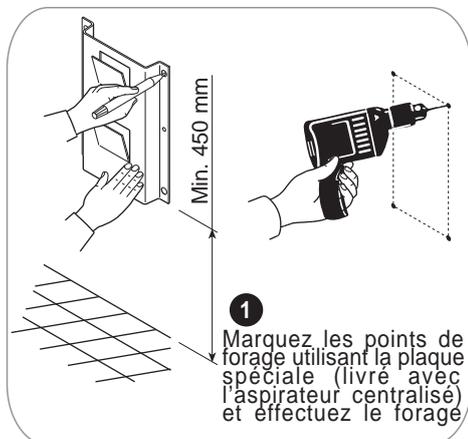
4.3 Fixation à la paroi

Pour fixer l'aspirateur centralisé de façon stable et permanente à une paroi, il faut utiliser la plaque spéciale (livré avec l'aspirateur centralisé) et les tasseaux adéquats. N'oubliez pas qu'ils devraient parfois supporter un poids total que pourrait augmenter notablement en fonction des conditions du bac à poussières plein.

Effectuez l'installation suivant la séquence des images ci-dessous:



IMPORTANT! Positionnez l'aspirateur centralisé sur hauteur adéquat par rapport au plancher (minimum 15/20 cm) pour faciliter les opérations d'ouverture et du vidage du seau à poussières et le nettoyage ou le remplacement du filtre.



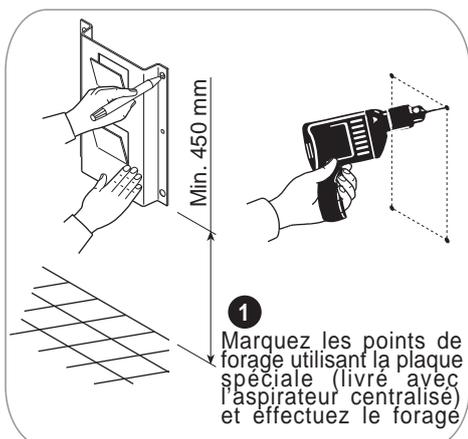
4.3 Fixation à la paroi

Pour fixer l'aspirateur centralisé de façon stable et permanente à une paroi, il faut utiliser la plaque spéciale (livré avec l'aspirateur centralisé) et les tasseaux adéquats. N'oubliez pas qu'ils devraient parfois supporter un poids total que pourrait augmenter notablement en fonction des conditions du bac à poussières plein.

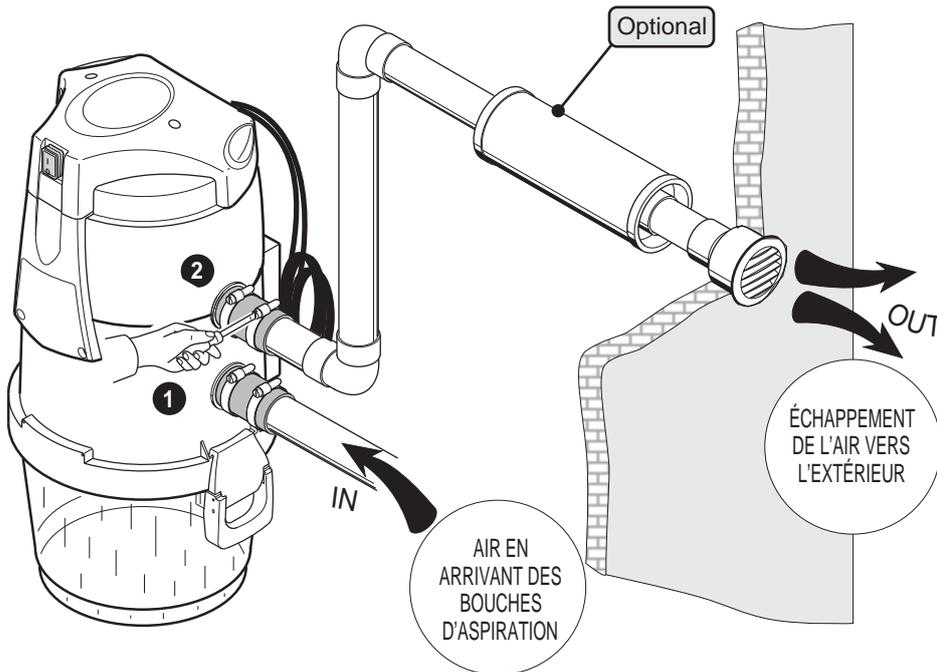
Effectuez l'installation suivant la séquence des images ci-dessous:



IMPORTANT! Positionnez l'aspirateur centralisé sur hauteur adéquat par rapport au plancher (minimum 15/20 cm) pour faciliter les opérations d'ouverture et du vidage du seau à poussières et le nettoyage ou le remplacement du filtre.

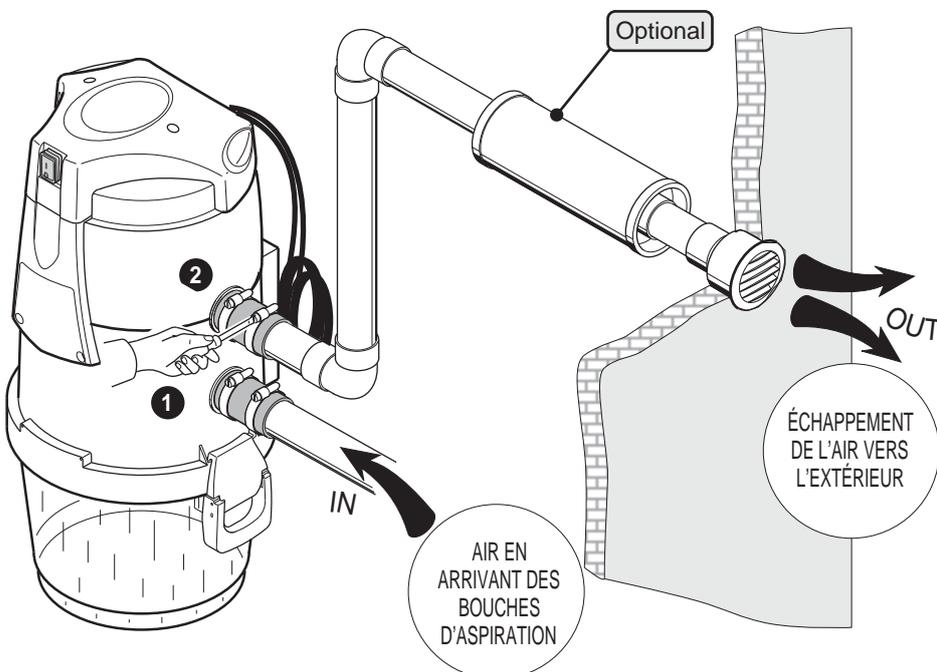


4.4 Connexion à la canalisation



- 1 Reliez l'aspirateur centralisé au tuyau d'aspiration IN (air en arrivant des bouches d'aspiration) utilisant un manchon et deux colliers en métal.
- 2 Reliez l'aspirateur centralisé au tuyau d'aspiration OUT (échappement de l'air vers l'extérieur) utilisant un manchon et deux colliers en métal.

4.4 Connexion à la canalisation



- 1 Reliez l'aspirateur centralisé au tuyau d'aspiration IN (air en arrivant des bouches d'aspiration) utilisant un manchon et deux colliers en métal.
- 2 Reliez l'aspirateur centralisé au tuyau d'aspiration OUT (échappement de l'air vers l'extérieur) utilisant un manchon et deux colliers en métal.

4.5 Connexion à l'installation électrique



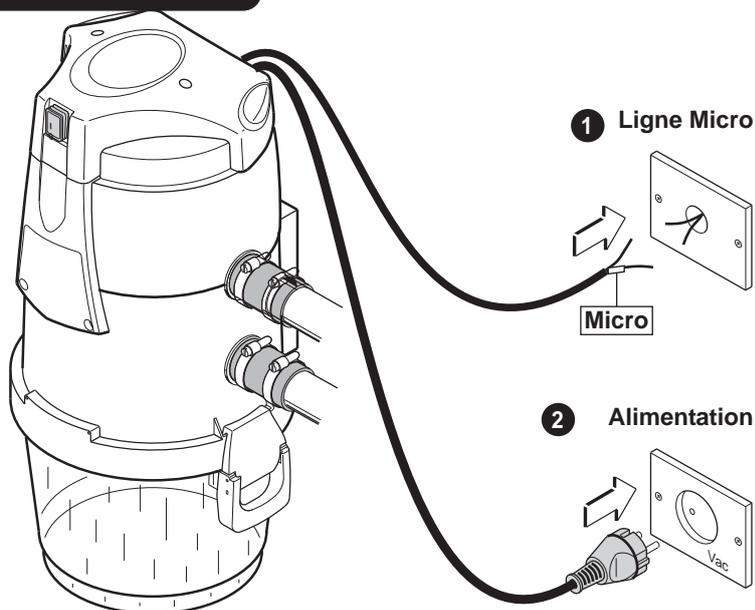
IMPORTANT! Avant d'effectuer toute opération, débranchez toujours l'unité du secteur.
ATTENTION! L'installation doit être effectuée EXCLUSIVEMENT par le personnel dûment qualifié.



- Avant d'exécuter la connexion électrique vérifiez si le voltage d'alimentation correspond à celui de la centrale d'aspiration (voir les données sur la plaquette d'identification).
- Connecter le câble d'entrée signal activation à petit voltage de sécurité.
- La maison de construction décline toute responsabilité pour les dommages à personnes ou objets dus à la connexion à une installation électrique non conforme aux dispositions légales en vigueur.

Pour effectuer la connexion, suivez la séquence photographique ci-dessous:

- 1 Connecter le câble de Ligne Micro aux câbles LIGNE MICRO de l'installation d'aspiration (signal activation).
- 2 Insérez la fiche du câble d'alimentation à la prise de courant.



4.5 Connexion à l'installation électrique



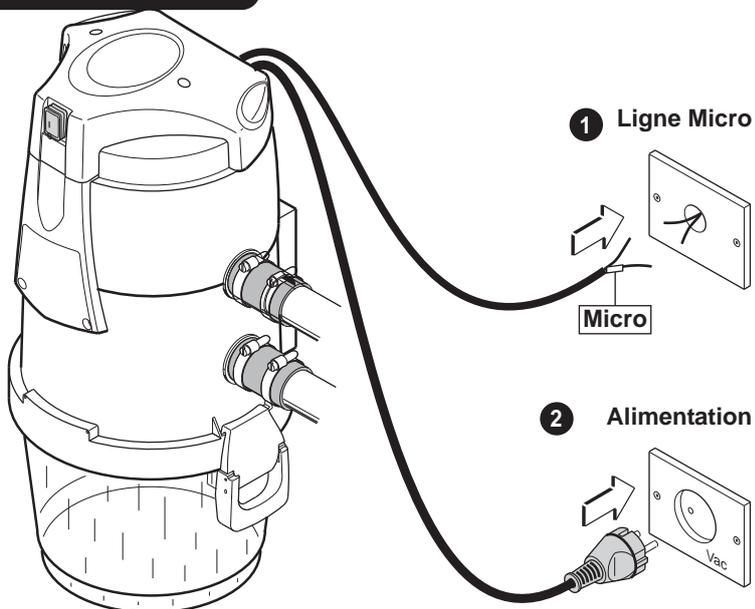
IMPORTANT! Avant d'effectuer toute opération, débranchez toujours l'unité du secteur.
ATTENTION! L'installation doit être effectuée EXCLUSIVEMENT par le personnel dûment qualifié.



- Avant d'exécuter la connexion électrique vérifiez si le voltage d'alimentation correspond à celui de la centrale d'aspiration (voir les données sur la plaquette d'identification).
- Connecter le câble d'entrée signal activation à petit voltage de sécurité.
- La maison de construction décline toute responsabilité pour les dommages à personnes ou objets dus à la connexion à une installation électrique non conforme aux dispositions légales en vigueur.

Pour effectuer la connexion, suivez la séquence photographique ci-dessous:

- 1 Connecter le câble de Ligne Micro aux câbles LIGNE MICRO de l'installation d'aspiration (signal activation).
- 2 Insérez la fiche du câble d'alimentation à la prise de courant.



a 5 - UTILISATION DE L'ASPIRATEUR CENTRALISÉ

5.1 Mise en marche



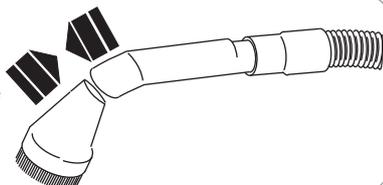
Assurez-vous que l'installation a été mise sous tension

5.2 Utilisation

Procéder suivant les indications

2

Assemblez sur la poigné du flexible l'accessoire souhaité pour les opérations de nettoyage que vous envisagez.



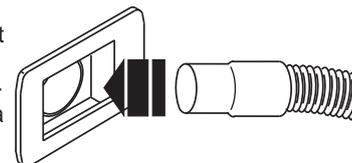
1

Appuyez le bouton-poussoir de démarrage. Une lampe-té,oin rouge s'allume à l'intérieur et la centrale est alimentée.



3

Ouvrez la prise d'aspiration et branchez l'autre bout du flexible sur la prise d'aspiration pour mettre en marche la centrale.



Après avoir terminé les opérations de nettoyage avec le système d'aspiration, débranchez le flexible de la prise et poussez doucement le couvercle jusqu'à l'enclipsage. Si vous ne fermez pas la prise d'aspiration, le couvercle se fermant automatiquement provoque un coup fort contre la prise d'aspiration.

Note: l'Aspirateur Centralisé demande quelques minutes pour s'arrêter.

a 5 - UTILISATION DE L'ASPIRATEUR CENTRALISÉ

5.1 Mise en marche



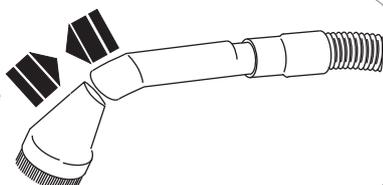
Assurez-vous que l'installation a été mise sous tension

5.2 Utilisation

Procéder suivant les indications

2

Assemblez sur la poigné du flexible l'accessoire souhaité pour les opérations de nettoyage que vous envisagez.



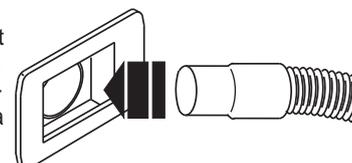
1

Appuyez le bouton-poussoir de démarrage. Une lampe-té,oin rouge s'allume à l'intérieur et la centrale est alimentée.



3

Ouvrez la prise d'aspiration et branchez l'autre bout du flexible sur la prise d'aspiration pour mettre en marche la centrale.



Après avoir terminé les opérations de nettoyage avec le système d'aspiration, débranchez le flexible de la prise et poussez doucement le couvercle jusqu'à l'enclipsage. Si vous ne fermez pas la prise d'aspiration, le couvercle se fermant automatiquement provoque un coup fort contre la prise d'aspiration.

Note: l'Aspirateur Centralisé demande quelques minutes pour s'arrêter.

a 6 - ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE CONSEILLÉES



ATTENTION! Avant d'effectuer toute intervention technique d'entretien débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant et mettez des gants et un masque de protection



6.1 Interventions programmées

Il faut programmer les interventions d'entretien en fonction du temps total d'utilisation de l'aspirateur centralisé afin de la conserver en parfait état de marche et pour ne pas l'endommager du point de vue mécanique (suivez les indications du tableau à côté).

Effectuez le nettoyage extérieur de l'aspirateur centralisé périodiquement avec un chiffon souple imbibé d'eau et savon neutre.

Temps (en heures)	Type d'intervention	Effectuée par
4	Nettoyage cartouche filtre	Utilisateur
6	Vidage bac à poussières	Utilisateur
32	Remplacement cartouche filtre	Utilisateur
54	Contrôle état d'obstruction échappement d'air	Service de support technique
400	Remplacement des brosses du moteur électrique	Service de support technique



ATTENTION!

- Utilisez exclusivement du savon neutre ou de l'eau pour nettoyer la centrale.
- L'emploi de tout solvant ou d'alcool pourrait entraîner des dommages à l'équipement.
- Attendez que le séchage soit complet avant de redémarrer l'aspirateur centralisé.

a 6 - ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE CONSEILLÉES



ATTENTION! Avant d'effectuer toute intervention technique d'entretien débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant et mettez des gants et un masque de protection



6.1 Interventions programmées

Il faut programmer les interventions d'entretien en fonction du temps total d'utilisation de l'aspirateur centralisé afin de la conserver en parfait état de marche et pour ne pas l'endommager du point de vue mécanique (suivez les indications du tableau à côté).

Effectuez le nettoyage extérieur de l'aspirateur centralisé périodiquement avec un chiffon souple imbibé d'eau et savon neutre.

Temps (en heures)	Type d'intervention	Effectuée par
4	Nettoyage cartouche filtre	Utilisateur
6	Vidage bac à poussières	Utilisateur
32	Remplacement cartouche filtre	Utilisateur
54	Contrôle état d'obstruction échappement d'air	Service de support technique
400	Remplacement des brosses du moteur électrique	Service de support technique

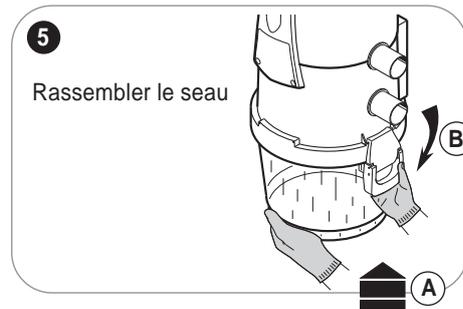
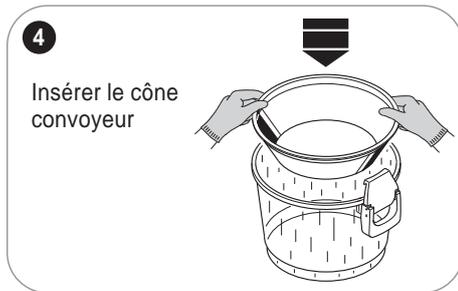
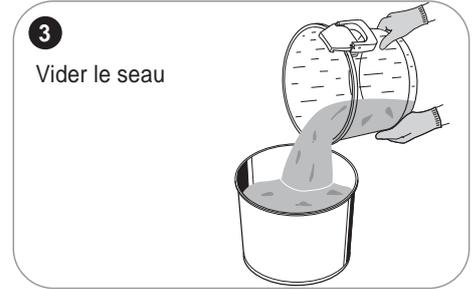
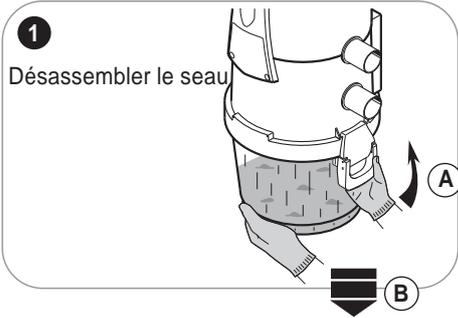


ATTENTION!

- Utilisez exclusivement du savon neutre ou de l'eau pour nettoyer la centrale.
- L'emploi de tout solvant ou d'alcool pourrait entraîner des dommages à l'équipement.
- Attendez que le séchage soit complet avant de redémarrer l'aspirateur centralisé.

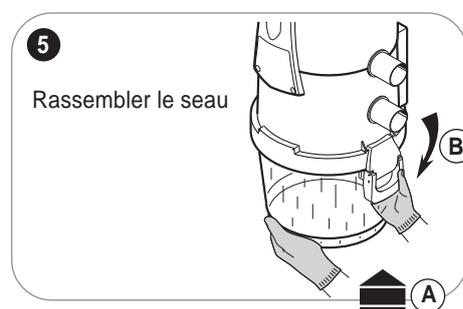
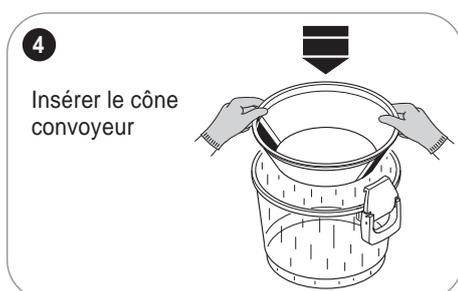
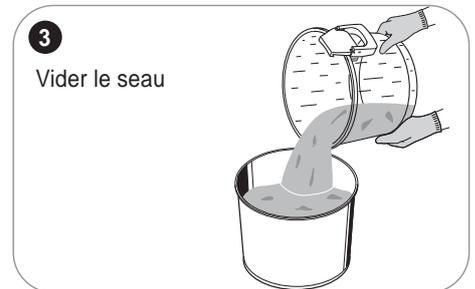
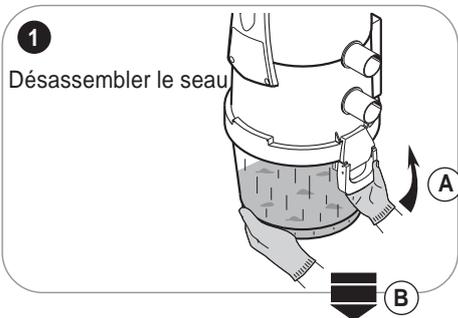
6.2 Vidage du seau

Suivez la séquence photographique:



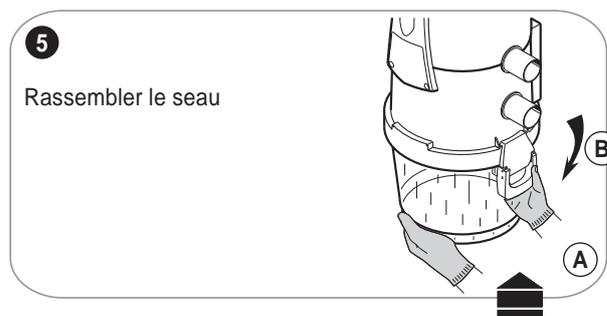
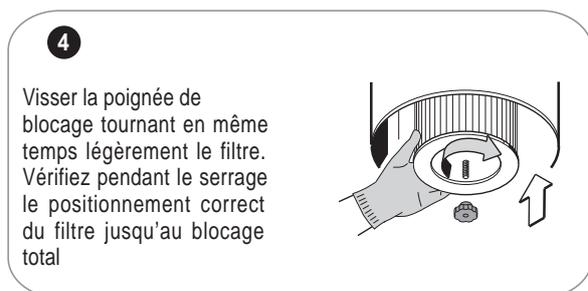
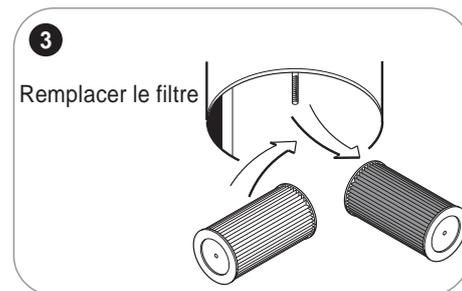
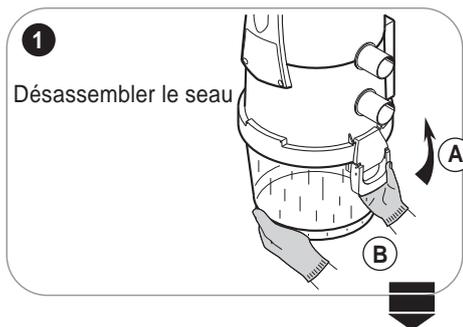
6.2 Vidage du seau

Suivez la séquence photographique:



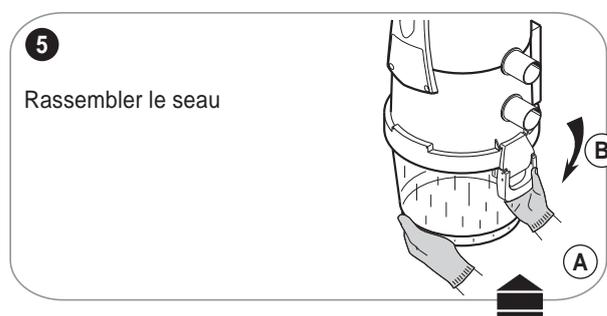
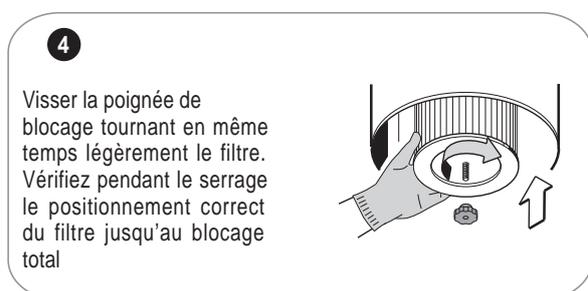
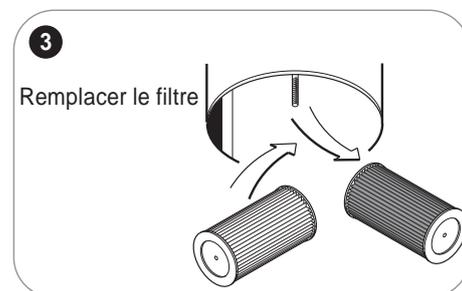
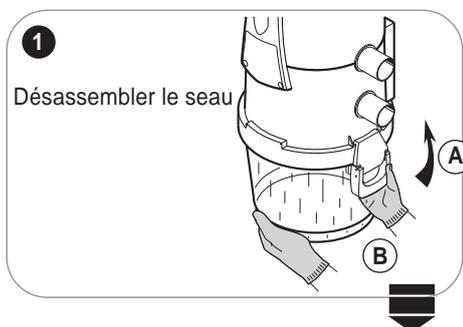
6.3 Remplacement du filtre

Suivez la séquence photographique:



6.3 Remplacement du filtre

Suivez la séquence photographique:



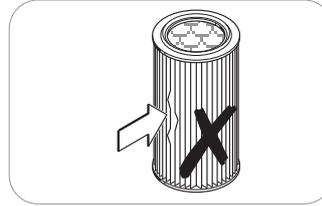
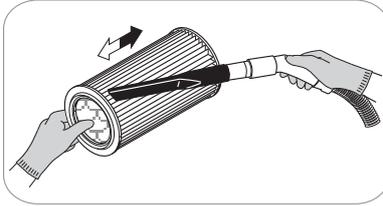
6.4 Nettoyage du filtre



ATTENTION!

- N'utilisez jamais l'aspirateur centralisé sans la cartouche filtre.
- Avant de l'utiliser et d'effectuer cette opération il faut insérer une cartouche de rechange.

La cartouche filtre peut être régénérée plusieurs fois; pour nettoyer la surface de filtrage de la cartouche, utilisez le suceur plat de votre aspirateur centralisé.



Vérifiez si la surface de la cartouche est déchirée; le cas échéant, ne régénérez pas la cartouche et ne la réutilisez pas.

6.5 Instructions pour l'intervention de réparation



Les réparations non indiquées dans ce manuel doivent être effectuées par le personnel qualifié du Service de support technique. La garantie n'est pas valable en cas d'interventions effectuées par le personnel non autorisé et la maison de construction ne peut pas être considéré responsable pour tout accident/dommage à personnes/choses résultant de ce type d'intervention.

Il est interdit toute intervention de réparation, soit pour dépannage ou mauvais fonctionnement par le personnel non qualifié.



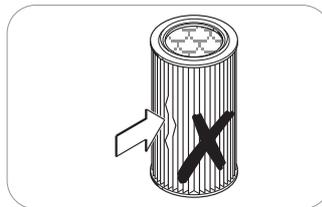
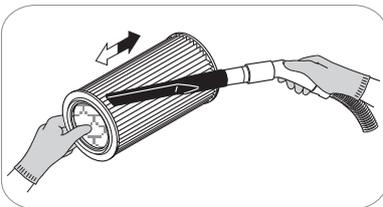
6.4 Nettoyage du filtre



ATTENTION!

- N'utilisez jamais l'aspirateur centralisé sans la cartouche filtre.
- Avant de l'utiliser et d'effectuer cette opération il faut insérer une cartouche de rechange.

La cartouche filtre peut être régénérée plusieurs fois; pour nettoyer la surface de filtrage de la cartouche, utilisez le suceur plat de votre aspirateur centralisé.



Vérifiez si la surface de la cartouche est déchirée; le cas échéant, ne régénérez pas la cartouche et ne la réutilisez pas.

6.5 Instructions pour l'intervention de réparation



Les réparations non indiquées dans ce manuel doivent être effectuées par le personnel qualifié du Service de support technique. La garantie n'est pas valable en cas d'interventions effectuées par le personnel non autorisé et la maison de construction ne peut pas être considéré responsable pour tout accident/dommage à personnes/choses résultant de ce type d'intervention.

Il est interdit toute intervention de réparation, soit pour dépannage ou mauvais fonctionnement par le personnel non qualifié.



6.6 Remplacements

Il est convenable d'avoir à disposition les pièces de rechange comme la cartouche filtre. On conseille d'utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine pour garantir un fonctionnement optimal de l'aspirateur centralisé.

Description	Quantité	Code pièce de rechange	Modèle centrale d'aspiration
Cartouche filtre	1	Voir dépliant commercial	SMALL
Cartouche filtre	1	Voir dépliant commercial	BIG

a 7 - ÉLIMINATION ET DÉMOLITION À LA FIN DE SERVICE

7.1 Opérations pour l'élimination

Lorsqu'on décide de mettre l'aspirateur centralisé hors service, il faut procéder de façon convenable afin de sauvegarder l'environnement. Demandez quels sont les lieux et/ou les personnes autorisées à enlever et à mettre au rebut les parties de l'aspirateur centralisé. Le rebut et/ou le recyclage de ce produit doit être effectué conformément aux réglementation en vigueur.

6.6 Remplacements

Il est convenable d'avoir à disposition les pièces de rechange comme la cartouche filtre. On conseille d'utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine pour garantir un fonctionnement optimal de l'aspirateur centralisé.

Description	Quantité	Code pièce de rechange	Modèle centrale d'aspiration
Cartouche filtre	1	Voir dépliant commercial	SMALL
Cartouche filtre	1	Voir dépliant commercial	BIG

a 7 - ÉLIMINATION ET DÉMOLITION À LA FIN DE SERVICE

7.1 Opérations pour l'élimination

Lorsqu'on décide de mettre l'aspirateur centralisé hors service, il faut procéder de façon convenable afin de sauvegarder l'environnement. Demandez quels sont les lieux et/ou les personnes autorisées à enlever et à mettre au rebut les parties de l'aspirateur centralisé. Le rebut et/ou le recyclage de ce produit doit être effectué conformément aux réglementation en vigueur.

a 8 - PROBLÈMES TECHNIQUES (Causes et remèdes possibles)

Problème	Cause	Remède
Il n'y a pas d'aspiration dans toutes les prises.	Le câble de connexion est débranché. Il n'y a pas du courant. Il n'y a pas la ligne micro. Le déclencheur thermique du moteur est en panne.	Branchez le câble d'alimentation. Vérifiez la ligne et l'interrupteur général. Branchez le câble de la mise en marche. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le moteur se refroidisse.
Il n'y a pas d'aspiration dans une seule prise.	Contacts électriques coupés ou micro interrupteur de la prise d'aspiration en panne.	Appelez le Service de support technique.
L'aspiration d'air est faible.	Utilisation de plusieurs prises simultanément . Flexible ou accessoires de nettoyage cassés/brisés. Cartouche filtre sale. Joint du seau endommagé ou positionné de façon incorrecte. Tuyau d'aspiration obstrué. Échappement d'air obstrué.	Utilisez une seule prise à la fois. Vérifiez les conditions du flexible et des accessoires et en cas d'endommagement remplacez-les. Remplacez la cartouche filtre. Vérifiez si le joint est intègre et positionné correctement. Appelez le Service de support technique. Appelez le Service de support technique.
L'aspirateur ne s'arrête pas même lorsque les prises d'aspiration sont fermées.	Le microinterrupteur d'une prise d'aspiration ne fonctionne pas.	Appelez le Service de support technique.

a 8 - PROBLÈMES TECHNIQUES (Causes et remèdes possibles)

Problème	Cause	Remède
Il n'y a pas d'aspiration dans toutes les prises.	Le câble de connexion est débranché. Il n'y a pas du courant. Il n'y a pas la ligne micro. Le déclencheur thermique du moteur est en panne.	Branchez le câble d'alimentation. Vérifiez la ligne et l'interrupteur général. Branchez le câble de la mise en marche. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le moteur se refroidisse.
Il n'y a pas d'aspiration dans une seule prise.	Contacts électriques coupés ou micro interrupteur de la prise d'aspiration en panne.	Appelez le Service de support technique.
L'aspiration d'air est faible.	Utilisation de plusieurs prises simultanément . Flexible ou accessoires de nettoyage cassés/brisés. Cartouche filtre sale. Joint du seau endommagé ou positionné de façon incorrecte. Tuyau d'aspiration obstrué. Échappement d'air obstrué.	Utilisez une seule prise à la fois. Vérifiez les conditions du flexible et des accessoires et en cas d'endommagement remplacez-les. Remplacez la cartouche filtre. Vérifiez si le joint est intègre et positionné correctement. Appelez le Service de support technique. Appelez le Service de support technique.
L'aspirateur ne s'arrête pas même lorsque les prises d'aspiration sont fermées.	Le microinterrupteur d'une prise d'aspiration ne fonctionne pas.	Appelez le Service de support technique.



6 RUE MAURICE HUREL 31500 TOULOUSE - FRANCE

☎ 05.63.30.31.55

NOTICE TECHNIQUE

for civil central vacuum
cleaners



6 RUE MAURICE HUREL 31500 TOULOUSE - FRANCE

☎ 05.63.30.31.55

NOTICE TECHNIQUE

for civil central vacuum
cleaners